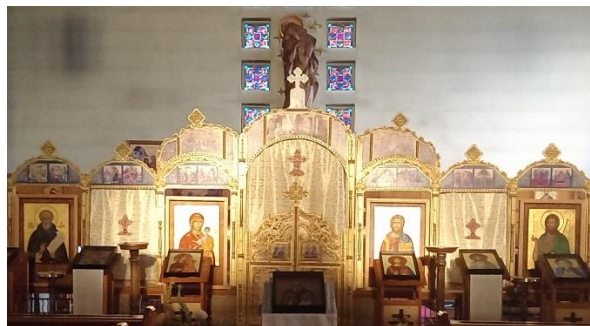


**PAROISSE ORTHODOXE  
SAINT-BENOÎT-DE-NURSIE**



**PROPRE DU JOUR OU DE LA FÊTE  
COMPLÉMENT AU LIVRET DES VÊPRES DOMINICALES (LVD)**

**LIVRET HEBDOMADAIRE DU FIDÈLE**

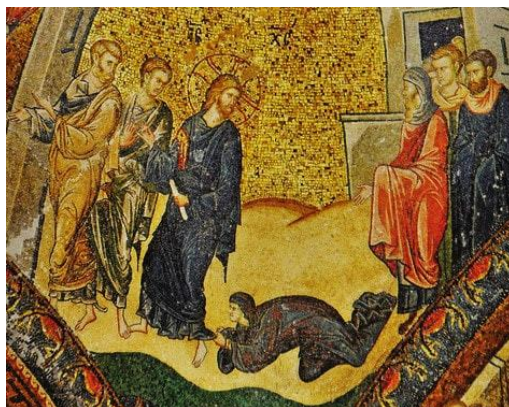
**OFFICE CÉLÉBRÉ LE SAMEDI 25 JANVIER**

**Dimanche 26 janvier 2025**

**Ton 6**

**31<sup>e</sup> dimanche après la Pentecôte  
Mémoire de notre vénérable Père Xénophon  
et de sa famille**

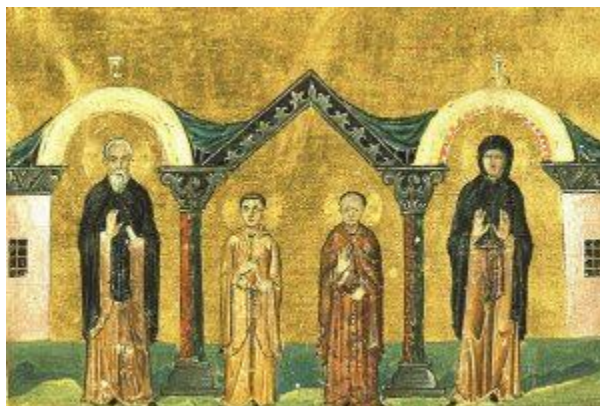
**HYMNE ACATHISTE À SAINT BENOÎT DE NURSIE**



**L'évangile du dimanche : La guérison de la fille de la Cananéenne (Mt, 15, 21-28)**

**VÊPRES DOMINICALES  
(GRANDES VÊPRES)**

## **Saint Xénophon, son épouse ,Marie ,et ses deux fils** **Fêtés le 26janvier**



**Saint Xénophon** était un riche et honoré sénateur de Constantinople, sous le règne de Justinien (527-565). De sa vertueuse épouse, Marie, il eut deux fils, Arcade et Jean, auxquels il donna une excellente éducation et, quand ils en eurent atteint l'âge, il les envoya poursuivre leurs études de droit à la fameuse école de Béryte (Beyrouth). Au bout de quelque temps, il tomba gravement malade et rappela ses deux fils à la capitale, afin de leur transmettre ses dernières recommandations ; mais il revint à la santé, et les deux jeunes gens prirent joyeusement la route du retour. Le navire sur lequel ils s'étaient embarqués fut alors pris dans une terrible tempête, il fut fracassé par les flots, et les deux frères, séparés l'un de l'autre, furent sauvés par la grâce de Dieu.

En échouant sur le rivage, près de Tyr, Jean rendit grâce au Seigneur et, prenant alors conscience de la vanité de toute chose en cette vie terrestre, il devint moine dans un monastère de la région. Rejeté lui aussi sur le rivage, à quelque distance de là, Arcade mêla ses larmes à la joie d'avoir eu la vie sauve, en pensant que son frère avait probablement péri dans les flots. Mais la nuit même, il vit en songe Jean souriant, qui le rassura et lui recommanda d'embrasser lui aussi la vie monastique que leur père leur avait enseignée à honorer par-dessus tout. Il se rendit à Jérusalem, vénéra les Lieux saints et rencontra en chemin un vénérable vieillard qui, voyant sa peine, lui dit : « Ne sois pas triste, mon enfant, ton frère est vivant. Il est devenu moine et tu reverras tes parents qui, eux aussi, embrasseront la vie angélique. » Puis le vieillard l'emmena à la laure de Souka, fondée par saint Chariton [28 sept.], et l'installa dans la cellule où il avait lui-même passé cinquante années, en le laissant vivre seul, dans le jeûne et la prière, pendant une année.

Deux ans plus tard, comme il n'avait reçu aucune nouvelle de ses enfants, Xénophon envoya un de ses serviteurs à Béryte. Ne les trouvant pas, celui-ci prit la route d'Athènes, et un soir, comme il s'était arrêté dans une auberge, il reconnut un des serviteurs des deux garçons sous un habit monastique. Celui-ci lui raconta le naufrage et lui dit qu'il était devenu moine, pensant que ses deux maîtres avaient péri noyés.

**(Suite du texte en page suivante)**

**LITURGIE – VOIR PAGE 3**

**LIVRET À EMPORTER POUR LIRE ET MÉDITER LES TEXTES CHEZ SOI.**

Lorsque Marie apprit la nouvelle, elle retint sa douleur pour rendre gloire à Dieu qui donne et retire ses bienfaits selon son bon plaisir. Le soir venu, quand Xénophon rentra au foyer, apprenant le retour de son serviteur et pensant qu'il était porteur d'un message, il demanda à voir la lettre de ses fils. Marie éclata alors en larmes, en lui révélant qu'ils avaient péri dans un naufrage. Ce fut alors au tour de Xénophon de montrer sa foi et sa fermeté d'âme. Il dit à son épouse : « Le Seigneur a donné, le Seigneur a repris, que le Nom du Seigneur soit béni ! » (Jb 1, 21). Revêtant l'un et l'autre le cilice, ils passèrent toute la nuit en prière et, au petit matin, ils virent en songe leurs deux fils se tenir devant le Christ, la tête ornée d'une couronne d'or et de pierres précieuses. Puis ils partirent en pèlerinage vers les Lieux saints. Arrivés à Jérusalem, ils rencontrèrent le père spirituel d'Arcade, qui leur révéla que leurs fils étaient bien vivants et qu'ils allaient bientôt les voir, au retour de leur visite aux monastères du Jourdain.

Entre temps, par un merveilleux effet de la Providence, Jean et Arcade se retrouvèrent au Golgotha, en rendant visite au saint vieillard. Deux jours plus tard leurs parents arrivèrent de leur pèlerinage, vénérèrent le Saint Sépulcre et se rendirent auprès de l'Ancien, pour lui rappeler sa promesse. Remarquant la bonne tenue, la discrétion et le charme des deux disciples qui servaient le repas, sans reconnaître leurs enfants tant ils avaient été transformés par les labeurs de l'ascèse, Xénophon et Marie demandèrent d'où venaient ces deux jeunes gens d'apparence si distinguée. Arcade révéla alors son origine à ses parents qui éclatèrent en larmes de joie et décidèrent sans retard de consacrer eux aussi leur vie à Dieu dans l'ordre angélique. Les deux frères quittèrent leurs parents et suivirent l'Ancien dans le désert, Xénophon revêtit l'Habit monastique et s'enfonça dans la solitude, après avoir distribué tous ses biens et avoir placé son épouse dans un couvent de la ville. Les uns et les autres parvinrent à un degré élevé dans la vertu et reçurent de Dieu le don de clairvoyance et le pouvoir d'accomplir des miracles.

(Tiré du Synaxaire du hiéromoine Macaire de Simonos Petras)

## LITURGIE

<b>LUCERNAIRE – STICHÈRES 1-10</b>	LVD- 13-14
------------------------------------	------------

- 1- Toi qui possèdes la victoire sur les enfers, / Tu es monté sur la croix, ô Christ, / pour ressusciter avec Toi ceux qui étaient dans les ténèbres de la mort, / Toi qui es libre parmi les morts ; / Toi qui de ta lumière fais jaillir la vie, // Sauveur tout-puissant, aie pitié de nous.
  
- 2- Aujourd'hui le Christ a terrassé la mort, / Il ressuscite comme Il l'avait dit, / et Il donne la joie au monde afin que tous nous chantions : / Source de la vie, Lumière inaccessible, // Sauveur tout-puissant, aie pitié de nous.
  
- 3- Seigneur, Tu es présent / dans toute la création ; / où donc, pécheurs, fuirions-nous loin de Toi ? / Dans les cieux, mais ils sont ta demeure ; / dans les enfers, mais Tu as terrassé la mort ; / dans les abîmes de la mer, mais jusque-là, ô Maître, s'étend ta main. / C'est auprès de Toi que nous cherchons refuge, / et, prosternés devant Toi, nous Te supplions : // Ressuscité des morts, aie pitié de nous.

- 4- En ta croix nous nous glorifions, ô Christ, / et nous chantons et glorifions ta sainte Résurrection, / car Tu es notre Dieu, // et nous n'en connaissons pas d'autre que Toi.
- 5- En tout temps bénissant le Seigneur, / nous chantons sa Résurrection ; / car ayant souffert la Croix, // par la mort Il a terrassé la mort.
- 6- Gloire à ta puissance, Seigneur, / car Tu as anéanti celui qui détenait l'empire de la mort ; / Tu nous as renouvelés par ta croix // en nous accordant la vie et l'incorruptibilité.
- 7- Ton ensevelissement, Seigneur, / a rompu et brisé les chaînes des enfers ; / Toi qui par ta Résurrection des morts as illuminé le monde, // Seigneur, gloire à Toi.

### **Mémoire du vénérable Père Xénophon et de sa famille**

- 8- Brillant de vertus spirituelles, / saint Père Xénophon, / tu resplendis de foi et de charité ; / tu fis largesse allégrement, donnant aux pauvres tes biens ; / ta justice qui demeure éternellement t'a procuré la lumière sans couchant ; // et là tu vois tes vénérables enfants habiter avec leur mère la cité céleste.
- 9- Ayant méprisé la gloire qui se corrompt, / bienheureux porteurs-de Dieu, / vous avez tous mérité la gloire divine qui ne passe pas ; / ayant foulé aux pieds tout plaisir de cette vie, / vous avez aimé le Christ plus que tout, / lui qui est vraiment la suprême suavité, / et qui vous sauva du monde et de ses flots agités // pour vous mener à bon port dans la vie sereine et rayonnante de lumière.
- 10- Ayant mortifié les passions de la chair, / vous avez revêtu la tunique de la condition impassible, / que vous avez vous-mêmes tissée par la pureté de votre vie ; / et ayant vécu patiemment comme des Anges, bien que vivant en un corps, / vous avez tous mérité leur compagnie, // pour jouir au ciel de la splendeur divine.

Gloire...maintenant...Amen

<b>THÉOTOKION DOGMATIQUE</b>
------------------------------

LVD-14
--------

Qui ne te dira bienheureuse, / ô Vierge très sainte ? / Qui ne célébrera ton enfantement très pur ? / Car c'est le Fils unique qui hors du temps resplendit du Père, / qui est venu par toi, ô Toute-pure, / en s'incarnant ineffablement ; / Dieu par nature, Il est devenu pour nous homme par nature, / sans se diviser en deux personnes, / mais en se faisant connaître dans les deux natures sans confusion. / Intercède auprès de Lui, ô Toute-pure et Toute-bienheureuse, // pour qu'Il ait pitié de nos âmes.

Entrée : "**Lumière joyeuse...**" Puis le prokimenon du samedi soir (LVD 15)

<b>APOSTICHES –Stichères 1-4</b>
----------------------------------

LVD-20
--------

1- Ta résurrection, ô Christ Sauveur, / les anges la chantent dans les cieux ; / et nous qui sommes sur terre, // rends-nous dignes de Te glorifier d'un cœur pur.

*v. Le Seigneur est entré dans son règne, / Il s'est revêtu de splendeur*

2-Tu as brisé les portes d'airain, Tu as rompu les verrous des enfers / et Tu as ressuscité le genre humain déchu, / car Tu es le Dieu tout-puissant. / C'est pourquoi nous unissons nos voix pour Te chanter : // Seigneur ressuscité des morts, gloire à Toi.

*v. Car Il a affermi l'univers / qui ne sera pas ébranlé*

3-Le Christ a voulu nous relever de l'antique chute ; / Il s'est laissé clouer sur la Croix et déposer dans le sépulcre. / Les femmes myrrhophores tout en larmes Le cherchaient et disaient en pleurant : / Hélas, Sauveur du monde, comment pouvais-Tu vouloir séjourner dans le tombeau ? / Comment, l'ayant voulu, pouvais-Tu en être dérobé ? / Comment as-Tu été emporté ? / Quel lieu cache ton corps vivifiant ? / Mais, comme Tu l'as promis, ô Maître, / apparais-nous et fais cesser le flot de nos larmes. / Tandis qu'elles pleuraient, un ange leur dit : / Cessez vos pleurs et dites aux apôtres : / le Seigneur est ressuscité // et Il accorde au monde le pardon et la grande miséricorde.

*v. À ta maison convient la sainteté, Seigneur, / pour la suite des jours.*

4-Tu as voulu Te laisser crucifier, ô Christ, / Tu as dépouillé la mort par ton ensevelissement, / Tu es ressuscité le troisième jour dans la gloire en tant que Dieu // et Tu as accordé au monde la vie éternelle et la grande miséricorde.

Gloire...maintenant...Amen

<b>THÉOTOKION DES APOSTICHES DE LA RÉSURRECTION</b>
---

LVD-20
--------

Mon créateur et mon libérateur, le Christ Seigneur, / est sorti de tes entrailles, ô Très pure ; / Il s'est revêtu de ma nature et a délivré Adam de l'antique malédiction ; / c'est pourquoi, ô Vierge toute-pure et Mère de Dieu, / nous te clamons sans cesse en vérité la salutation de l'ange : / réjouis-toi, ô notre Souveraine, // secours, protection et salut de nos âmes.

**(Suite LVD – page 21)**

<b>TROPAIRES et THÉOTOKION</b>
--------------------------------

LVD-22
--------

## **Tropaire du dimanche (version St Benoit)-**

Voyant les puissances angéliques devant Ton tombeau, les gardiens sont comme frappés de mort et Marie se tient près du sépulcre et demande Ton Corps immaculé. Tu as dépouillé l'enfer sans être atteint par lui. Tu es allé au-devant de la Vierge en donnant la Vie, Seigneur ressuscité des morts, gloire à Toi.

Gloire...

## **Tropaire du saint Père Xénophon et de sa famille**

Dieu de nos Pères, toi qui te conduis toujours envers nous avec douceur, / ne détourne pas de nous ta miséricorde, // mais par leurs prières conduis notre vie dans la paix.

Maintenant... Amen.

## **Théotokion des apolytikia des dimanches**

Le mystère caché depuis les siècles et inconnu des anges / est apparu aux hommes par toi, ô Mère de Dieu ; / Dieu s'est incarné par une union sans confusion / et Il a volontairement accepté la Croix pour nous ; // par elle, Il a ressuscité le premier homme et sauvé nos âmes de la mort.

***Cette semaine l'on poursuit avec l'hymne acathiste au vénérable Père saint Benoit de Nursie.***

### **HYMNE ACATHISTE À SAINT BENOÎT DE NURSIE**

#### **Kondakion 1**

Venez tous les croyants, louons ce grand illuminateur de l'Église du Christ, l'étoile du matin spirituel des moines, la parure de Nursie, et avec dévotion crions de tout cœur : Réjouis-toi, très pieux Benoît, le guide des moines!

#### **Ikos 1**

Depuis ton enfance tu as vécu une vie angélique et tu as choisi une vie d'ermite; tu as haï le monde et la gloire du siècle et tu as aimé la paix de tout ton cœur; c'est pourquoi, nous, indignes, par nos louanges nous te vénérons :

Réjouis-toi, Benoît, toi qui as aimé la sainte vie depuis ton enfance;

Réjouis-toi, car tu as aimé Dieu depuis un âge tendre;

Réjouis-toi, car tu as jugulé les désirs du corps;

Réjouis-toi, car depuis ta jeunesse tu as haï l'orgueil de la vie;

Réjouis-toi, car tu as considéré tout cela comme des abîmes spirituels;  
Réjouis-toi, car tu as imité la vie du Grand Antoine;  
Réjouis-toi, car tu as modelé ta vie sur la sienne;  
Réjouis-toi, très vertueux réceptacle de la pureté;  
Réjouis-toi, inestimable trésor de la chasteté;  
Réjouis-toi, car tu as paré ta vie de grandes vertus;  
Réjouis-toi, toi qui as travaillé avec ardeur pour atteindre la perfection;  
Réjouis-toi, imitateur des pieux Pères;  
Réjouis-toi, très pieux Benoît, guide des moines!

### **Kondakion 2**

Tu as quitté, très pieux Père, ta bienheureuse mère, et tu es allé demeurer au loin, dans les montagnes, imitant ainsi les Pères des temps anciens, et vivant dans la solitude, du milieu des pierres tu as élevé la voix en criant vers Dieu : Alléluia!

**Chœur** : Alléluia (3 fois)

### **Ikos 2**

Dans la grotte du désert est venu te trouver le moine Romain, qui s'est mis avec amour à ton service. Et toi, bienheureux, dans une étroite caverne, recueilli dans la prière et élevant tes pensées vers le Dieu vivant, tu t'adressais à Lui. C'est pourquoi, nous te vénérons pieusement :

Réjouis-toi, car dans une grotte, pour le Christ, tu t'es reclus;  
Réjouis-toi, car là-bas, tu t'es embrasé d'amour pour Dieu;  
Réjouis-toi, car tu ne cessais de verser des larmes et d'exhaler des soupirs;  
Réjouis-toi, car l'espoir du salut était ta consolation;  
Réjouis-toi, car là-bas le moine Romain t'a secouru;  
Réjouis-toi, car au-dessus de la grotte, il a suspendu une corde;  
Réjouis-toi, car avec cette corde, il descendait ta nourriture;  
Réjouis-toi, car la clochette attachée à la corde t'annonçait sa venue;  
Réjouis-toi, car c'est ainsi que tu recevais ta nourriture;  
Réjouis-toi, car le Seigneur prenait soin de toi;  
Réjouis-toi, lumière du désert;  
Réjouis-toi, émule des ermites;  
Réjouis-toi, très pieux Benoit, guide des moines!

### **Kondakion 3**

Le diable qui voulait empêcher Romain d'accomplir sa bonne action, lança une pierre contre la cloche et la brisa; et toi, Père, par la prière, tu as vaincu sa perfidie et plein de reconnaissance tu as chanté à Dieu : Alléluia!

**Chœur** : Alléluia (3 fois)

### **Ikos 3**

Une autre fois, le jour même de la Résurrection du Christ, un prêtre t'apporta de la nourriture et toi tu le nourris de paroles spirituelles; et nous, voyant la providence de Dieu pour toi, nous te louons pieusement ainsi :

Réjouis-toi, qui ne t'es pas soucié de ton corps;

Réjouis-toi, car la contemplation des choses spirituelles a été ta consolation;

Réjouis-toi, car tu as obtenu le Royaume des cieux;

Réjouis-toi, car tu as trouvé Sa justice;

Réjouis-toi, car tu as espéré en Dieu;

Réjouis-toi, car Sa miséricorde ne t'a pas abandonné;

Réjouis-toi, car tu as reconnu le diable qui avait pris la forme d'un merle;

Réjouis-toi, car tu as percé à jour son artifice;

Réjouis-toi, car tu as remporté le combat contre la luxure;

Réjouis-toi, car dans la lutte Dieu ne t'a pas abandonné;

Réjouis-toi, toi qui recherche la pureté;

Réjouis-toi, vainqueur de la volupté du corps;

Réjouis-toi, très pieux Benoît, guide des moines!

### **Kondakion 4**

Ayant entendu parler de ta vie d'ermite, des moines dont l'higoumène était décédé sont venus te prier instamment de devenir leur guide, et toi, cédant à leurs prières et pour leur bien, tu as accepté cette tâche difficile et tu as chanté à Dieu : Alléluia!

**Chœur** : Alléluia (3 fois)

### **Ikos 4**

Aux moines qui insistaient pour que tu deviennes leur berger, bienheureux, tu as dit : « Frères, mes habitudes sont différentes des vôtres », car tu connaissais d'avance le relâchement qui sévissait chez eux; mais désirant les corriger, tu as accepté de les conseiller. C'est pourquoi nous te louons :

Réjouis-toi, car avec tristesse tu as quitté la paix du désert;



Réjouis-toi, car à la solitude, le cœur plein de douleur, tu t'es arraché;  
Réjouis-toi, pour une bonne cause tu as quitté ton havre de paix;  
Réjouis-toi, car tu t'es soucié du bien des autres;  
Réjouis-toi, car tu es resté fidèle à ta vie d'anachorète;  
Réjouis-toi, car tu n'as pas ménagé ta peine;  
Réjouis-toi, car les moines révoltés se sont mis à te haïr pour ta bonne action;  
Réjouis-toi, ils n'ont pas pu supporter ta vie d'ermite;  
Réjouis-toi, car certains d'entre eux, pleins de malveillance, contre toi ont intrigué;  
Réjouis-toi, car ils ont préparé pour toi du poison;  
Réjouis-toi, car de ce danger aussi le Sauveur t'a sauvé;  
Réjouis-toi, car grâce à son aide tu as vaincu le malfaiteur;  
Réjouis-toi, très pieux Benoît, guide des moines!

### **Kondakion 5**

Constatant la méchanceté de ceux qui voulaient te tuer, tu n'as pas cédé à la colère, bienheureux Père, mais, te levant de table avec un visage serein et des pensées bienveillantes, tu as glorifié Dieu qui t'a sauvé d'une mort violente et de tout ton cœur tu Lui as chanté : Alléluia!

**Chœur** : Alléluia (3 fois)

### **Ikos 5**

Par le signe de la Croix du Christ, ô Benoit, tu as brisé la cruche empoisonnée et à ceux qui avaient ourdi ta mort, tu as dit : « Que le Dieu Très Miséricordieux vous pardonne, mes fils, pour ce que vous avez voulu me faire! » Et nous, émerveillés par ta mansuétude, avec piété nous te vénérons :

Réjouis-toi, car par tes actes, tu as imité le Seigneur;  
Réjouis-toi, car tu as agi comme Lui;  
Réjouis-toi, comme Lui, tu as prié pour tes ennemis;  
Réjouis-toi, car par tes agissements tu as prouvé ton amour;  
Réjouis-toi, car les moines n'ont pas modelé leurs habitudes sur les tiennes;  
Réjouis-toi, car au désert tu t'en es retourné;  
Réjouis-toi, car de nouveau, tu as embrassé le refuge de la paix;  
Réjouis-toi, car tu as baisé la grotte du désert;  
Réjouis-toi, car encore une fois, de nombreux moines autour de toi se sont rassemblés;  
Réjouis-toi, amoureux du désert;

Réjouis-toi, lumière de la solitude;  
Réjouis-toi, très pieux Benoît, guide des moines!

### **Kondakion 6**

Tu as brillé comme un soleil dans ta vie solitaire par laquelle tu as attiré de nombreux moines qui s'efforçaient d'imiter ta sainte vie et qui chantaient à Dieu : Alléluia!

**Chœur** : Alléluia (3 fois)

### **Ikos 6**

Tu as fondé, très pieux Père, douze monastères, avec l'aide de la puissance du Christ et de Rome nombreux sont ceux qui sont accourus pour être tes disciples, pour que tu les conduises sur la voie du salut; c'est pourquoi, nous, indignes, nous te vénérons :

Réjouis-toi, car le Seigneur de sous le boisseau du désert t'as tiré;

Réjouis-toi, car nombreux sont ceux que tu as aidés;

Réjouis-toi, car comme une lumière dans un chandelier tu as rayonné;

Réjouis-toi, car tu as montré à un grand nombre la voie vers la Lumière;

Réjouis-toi, car tu as corrigé le moine paresseux;

Réjouis-toi, car à de nombreuses personnes tu as montré le diable qui incitait le moine à sortir de l'église pendant l'office;

Réjouis-toi, car par ta prière tu as fait jaillir l'eau d'une pierre;

Réjouis-toi, car par tout ceci tu as été très utile aux moines;

Réjouis-toi, car grâce à ta prière l'outil en fer est remonté du fond du lac;

Réjouis-toi, car par tes actes tu as acquis une renommée égale à celle d'Élisée le prophète;

Réjouis-toi, qui donne témoignage des miracles prophétisés;

Réjouis-toi, qui suis leur arrivée;

Réjouis-toi, très pieux Benoît, guide des moines!

### **Kondakion 7**

Tu as dévoilé, bienheureux Père, la perfidie et la méchanceté de Florent, qui voulait te tuer en t'empoisonnant; car, en priant Dieu de lui accorder le repentir, tu t'es écarté de la voie dangereuse. C'est pourquoi tu as remercié Dieu de tout ton cœur et tu as chanté : Alléluia!

**Chœur** : Alléluia (3 fois)

### **Ikos 7**

La juste colère de Dieu s'est manifestée contre le perfide et jaloux Florent, car, en tombant de la terrasse de sa maison, il s'est tué, et toi, homme de Dieu, en apprenant

sa mort, tu as pleuré et tu as été très affligé; et nous, indignes, nous émerveillant de tant de mansuétude, nous disons :

Réjouis-toi, car de la mort de l'ennemi tu t'es attristé;  
Réjouis-toi, car Marc le moine de la mort de Florent s'est réjoui;  
Réjouis-toi, car tu l'as durement réprimandé pour cette pensée;  
Réjouis-toi, car tu as sévèrement exhorté Marc;  
Réjouis-toi, car tu lui as imposé une pénitence;  
Réjouis-toi, car Marc, suite à tes exhortations, a demandé pardon;  
Réjouis-toi, car en obéissant à l'exhortation et en accomplissant la pénitence il a reçu la guérison;  
Réjouis-toi, car dans ton cœur, tu as aimé tes ennemis;  
Réjouis-toi, car de la mort de ton ennemi tu ne t'es pas réjoui;  
Réjouis-toi, car en agissant ainsi tu as suivi les enseignements du Seigneur;  
Réjouis-toi, qui aime tes ennemis;  
Réjouis-toi, toi qui as accompli l'enseignement de l'Évangile;  
Réjouis-toi, très pieux Benoît, guide des moines!

### **Kondakion 8**

Tu es parti, bienheureux Benoît, habiter en Campanie, au Mont-Cassin, et là tu as détruit le temple païen d'Apollon, en construisant l'Église de Saint-Martin et de Saint-Jean-Baptiste, où les moines et les chrétiens, en se rassemblant, glorifiaient Dieu, en chantant : Alléluia!

**Chœur** : Alléluia (3 fois)

### **Ikos 8**

Le perfide ennemi du salut des hommes, en voyant que tu avais détruit son repaire dans ces régions, se déchaîna contre toi; mais toi, Père, par la prière et le jeûne, tu déjouas toutes ses intrigues. C'est pourquoi nous te vénérons avec amour :

Réjouis-toi, car la pierre alourdie par le diable, tu l'as allégée;  
Réjouis-toi, car tu as tancé le diable qui se trouvait sous la pierre;  
Réjouis-toi, car par la prière tu as dissipé l'illusion diabolique;  
Réjouis-toi, car tu as humilié le diable astucieux;  
Réjouis-toi, car tu as guéri le jeune moine écrasé par le mur;  
Réjouis-toi, car tu as démonté la perfidie du diable;  
Réjouis-toi, car tu as révélé aux moines ce qu'ils avaient fait pendant leur voyage;

Réjouis-toi, ils ont eu honte de leur hypocrisie;  
Réjouis-toi, car tu as dévoilé le lieu où ils avaient mangé;  
Réjouis-toi, car tu as aussi révélé l'épisode de trois verres de vin;  
Réjouis-toi, pourfendeur du mensonge;  
Réjouis-toi, très pieux Benoît, guide des moines!

### **Kondakion 9**

Aux moines qui t'ont menti tu as révélé, très pieux Père, où ils avaient mangé et combien de verres de vin ils avaient bus; et eux, se voyant découverts, ont demandé pardon et, s'humiliant devant Dieu, ils lui ont chanté de tout leur cœur : Alléluia!

**Chœur** : Alléluia (3 fois)

### **Ikos 9**

Ayant reçu le charisme divin de la clairvoyance, tu as déclaré clairement au perfide croyant qu'il n'avait pas respecté la règle qu'il s'était lui-même imposée; et celui-ci, se voyant découvert, avec des larmes demanda pardon de sa faute; et nous, nous te prions de recevoir ces louanges :

Réjouis-toi, car le Seigneur a couronné tes efforts;  
Réjouis-toi, car Il t'a donné le don de double vue;  
Réjouis-toi, car tu as également reçu de Dieu le don de prophétie;  
Réjouis-toi, car tu as réprimandé le roi Totila;  
Réjouis-toi, car pour sa ruse tu as semoncé Riga;  
Réjouis-toi, car se voyant démasqué, ce dernier fut couvert de honte;  
Réjouis-toi, car tu as fortement effrayé Totila;  
Réjouis-toi, car Totila, le roi des Goths, t'a lui aussi demandé pardon;  
Réjouis-toi, car tu lui as prédit la fin de son règne;  
Réjouis-toi, car il s'est jeté à tes pieds face contre terre;  
Réjouis-toi, car pour Totila tu as prophétisé;  
Réjouis-toi, héritier du don divin de la prophétie;  
Réjouis-toi, très pieux Benoît, guide des moines!

### **Kondakion 10**

À Totila, le roi des Goths, tu as prédit qu'il entrerait dans Rome, qu'il règnerait neuf années et qu'à la dixième il mourrait. Cette prédiction s'est réalisée en tout point, c'est pourquoi il a glorifié Dieu, en chantant : Alléluia!

**Chœur** : Alléluia (3 fois)

### **Ikos 10**

Tu as révélé à l'évêque de Canusia que Rome serait détruite par de grands tremblements de terre, et cela s'est effectivement produit. Et nous, émerveillés par l'accomplissement de cette prophétie, nous te louons en chantant :

Réjouis-toi, source de prophéties authentiques;  
Réjouis-toi, car par la grâce divine, tu sais tout d'avance;  
Réjouis-toi, car le Christ t'a accordé le don divin de la guérison;  
Réjouis-toi, car tu as guéri le clerc possédé du démon;  
Réjouis-toi, car tu as imposé une pénitence à ce clerc;  
Réjouis-toi, car à lui aussi tu as fait une prédiction;  
Réjouis-toi, car tu lui as imposé d'accomplir sa pénitence;  
Réjouis-toi, car tu lui as également interdit d'officier comme prêtre;  
Réjouis-toi, gardien de la sainteté du sacerdoce;  
Réjouis-toi, défenseur de la grâce divine du sacerdoce;  
Réjouis-toi, toi qui t'élèves contre l'injustice;  
Réjouis-toi, très pieux Benoît, guide des moines!

### **Kondakion 11**

Avec douceur tu as sermonné le moine trop fier qui tenait la lampe pendant ton repas, en lui découvrant ses pensées. De cette découverte, émerveillée, les frères glorifièrent Dieu, en chantant : Alléluia!

**Chœur** : Alléluia (3 fois)

### **Ikos 11**

Par un songe tu as révélé aux frères où il leur fallait bâtir leur monastère et, lorsqu'ils te demandèrent le lendemain où le construire, tu leur répondis : « Là où je vous l'ai montré la nuit passée! » S'émerveillant de ta réponse, ils te louaient en disant :

Réjouis-toi, Benoît, Dieu t'a accordé la grâce divine de la clairvoyance;  
Réjouis-toi, car de cela tous sont éblouis;  
Réjouis-toi, car dans un songe, tu as désigné l'emplacement de la construction;  
Réjouis-toi, car ce que tu as vu en rêve, le lendemain tu l'as découvert;  
Réjouis-toi, car là ils ont élevé un monastère;  
Réjouis-toi, car tu as morigéné les vierges ingrates;

Réjouis-toi, tu leur as appris à reformer leur vie;

Réjouis-toi, car tu as interdit à ces vierges de s'approcher de la sainte communion;

Réjouis-toi, car tu as désiré ardemment un très grand respect envers les Saints Sacrements;

Réjouis-toi, car tu as reconnu la valeur de la Grâce Divine apportée par les Saints Sacrements;

Réjouis-toi, pourfendeur de l'injustice;

Réjouis-toi, très pieux Benoît, guide des moines!

### **Kondakion 12**

Un prodige terrifiant s'est produit au sujet des vierges qui avaient été privées de la Sainte Communion. Pendant la liturgie, elles sont sorties de leur sépulture qui se trouvait dans l'église, ce que voyant, tous les croyants s'émerveillèrent grandement et pleins d'effroi ils rendaient gloire à Dieu, en chantant : Alléluia!

**Chœur** : Alléluia (3 fois)

### **Ikos 12**

De Dieu tu as reçu toutes sortes de grâces divines, Benoît, pour le bien de ton troupeau et de nombreux fidèles, c'est pourquoi nous rendons gloire à Dieu qui t'en a paré et nous te disons :

Réjouis-toi, car tu as rendu sage le moine paresseux, par la vue du dragon;

Réjouis-toi, car tu as puni le hiérodiaque Agapit pour sa désobéissance;

Réjouis-toi, car par la prière tu as rempli le baril d'huile;

Réjouis-toi, car tu as effrayé le païen Tala par la seule force de ton regard;

Réjouis-toi, car par la prière tu as ressuscité l'enfant décédé;

Réjouis-toi, car l'âme de ta sœur s'est montrée sous forme de colombe;

Réjouis-toi, car en volant, son âme est entrée au Paradis;

Réjouis-toi, car alors que ton corps était affaibli tu as reçu la Sainte Communion;

Réjouis-toi, car ta fin aussitôt est arrivée;

Réjouis-toi, Benoît, qui t'es soumis à un dur labeur;

Réjouis-toi, imitateur des Saints Pères;

Réjouis-toi, héritier du paradis;

Réjouis-toi, très pieux Benoît, guide des moines!

## **Kondakion 13**

Ô, très pieux Benoît, qui a travaillé sans relâche pour le Christ, illuminateur des moines et des chrétiens, tu as aimé Dieu de tout ton cœur et par amour pour lui tu n'as jamais ménagé ta peine. Entends les humbles prières de ceux qui sollicitent ton aide et nous, à Dieu, qui t'a accordé toutes ces grâces divines, nous chantons : Alléluia !

**Chœur** : Alléluia, Alléluia, Alléluia

**(kondakion 13 avec les Alléliuas sont répétés trois fois)**. Ensuite, Ikos 1 et Kondakion 1.

## **Ikos 1**

Depuis ton enfance tu as vécu une vie angélique et tu as choisi une vie d'ermite; tu as haï le monde et la gloire du siècle et tu as aimé la paix de tout ton cœur; c'est pourquoi, nous, indignes, par nos louanges nous te vénérons :

Réjouis-toi, Benoît, toi qui as aimé la sainte vie depuis ton enfance;

Réjouis-toi, car tu as aimé Dieu depuis un âge tendre;

Réjouis-toi, car tu as jugulé les désirs du corps;

Réjouis-toi, car depuis ta jeunesse tu as haï l'orgueil de la vie;

Réjouis-toi, car tu as considéré tout cela comme des abîmes spirituels;

Réjouis-toi, car tu as imité la vie du Grand Antoine;

Réjouis-toi, car tu as modelé ta vie sur la sienne;

Réjouis-toi, très vertueux réceptacle de la pureté;

Réjouis-toi, inestimable trésor de la chasteté;

Réjouis-toi, car tu as paré ta vie de grandes vertus;

Réjouis-toi, toi qui as travaillé avec ardeur pour atteindre la perfection;

Réjouis-toi, imitateur des pieux Pères;

Réjouis-toi, très pieux Benoît, guide des moines!

## **Kondakion 1**

Venez tous les croyants, louons ce grand illuminateur de l'Église du Christ, l'étoile du matin spirituel des moines, la parure de Nursie, et avec dévotion crions de tout cœur : Réjouis-toi, très pieux Benoît, le guide des moines!<sup>1</sup>

## **PRIÈRE À NOTRE PÈRE PARMI LES SAINTS, BENOÎT<sup>2</sup>**

Ô saint Père Benoît intercède pour nous et donne-nous en méditant sur ta vie exemplaire de suivre à notre mesure ton cheminement sur la Voie du Christ. Toi qui par un simple signe de Croix, fis se briser la coupe du poison qui te vouait au trépas. Bénis notre vie par ce signe vainqueur du Christ et éloigne d'elle les poisons de notre

siècle vain qui nous mènent inéluctablement à la mort spirituelle. Fais de nous par tes prières ferventes et pures des disciples choisis du Seigneur dans l'Église. Aide-nous spirituellement à nous montrer dignes de l'appel insigne à la perfection de notre baptême.

Avec la Mère de Dieu Très Pure, tous les saints et les saintes de l'Église et tous les hôtes angéliques du Royaume béni, intercède pour que nous soyons un jour jugés dignes de te retrouver avec eux auprès du Père, du Fils et du Saint Esprit dans les siècles des siècles. Amen !

<sup>1</sup> L'acathiste à St-Benoit provient du site web

<https://saintbenoitdenursie.ca/2019/10/acathiste-saint-benoit-de-nursie/>

<sup>2</sup> La prière à St-Benoit de Nursie provient du site web :

<https://acathistes-et-offices-orthodoxes.blogspot.com/2011/01/acathiste-notre-pere-parmi-les-saints.html>

**CONGÉ (Voir le livret des Vêpres dominicales en page 22 (LVD-22))**

=====

**PAROISSE ORTHODOXE  
SAINT-BENOÎT-DE-NURSIE**



**VÊPRES DOMINICALES  
(GRANDES VÊPRES)**

**-LIVRET DU FIDÈLE-**

Série : Foi et spiritualité orthodoxe – la  
liturgie

**Note : LVD fait référence au Livret des Vêpres dominicales et le numéro à la page correspondante dudit livret (ex. LVD-14 ; page 14 du livret).**

***Ce livret du propre des Vêpres est le complément hebdomadaire du Livret des VÊPRES DOMINICALES (LVD) (Édition révisée) qui contient le commun des célébrations.***

**Paroisse orthodoxe Saint-Benoît-de-Nursie**  
Paroisse francophone de l'Église Orthodoxe en Amérique  
807, avenue Sainte-Croix,  
Saint-Laurent, Québec H4L 3X6  
<http://www.saintbenoitdenursie.ca>



**LIVRET À EMPORTER POUR LIRE ET MÉDITER LES TEXTES CHEZ SOI.**